Centre Jacques-Berque
مركز جاك بارك
études en sciences humaines et sociales
للبحث في العلوم الانسانية و الاجتماعية

Préparation au Certificat international de maîtrise en langue arabe

à Rabat, Maroc

LE CIMA EST DÉVELOPPÉ PAR L'INSTITUT DU MONDE ARABE

Tout au long de l'année

En partenariat avec

LETTRES SORBONNE UNIVERSITÉ

CEA
Centre d'Études Arabes
مركز الدراسات العربية

Les formations en langue arabe

du Centre Jacques Berque

www.cjb.ma

Le Centre Jacques Berque (CJB) de Rabat, placé sous la tutelle du ministère de l'Europe et des Affaires Étrangères (MEAE) et du Centre national de la recherche scientifique (CNRS), héberge des recherches en sciences humaines et sociales sur le Maroc et la Mauritanie. Il joue un rôle essentiel dans le rapprochement des milieux académiques marocain et français et développe, depuis 2022, des stages linguistiques en partenariat avec l'UFR d'Études arabes et hébraïques (EAH) de Sorbonne Université. Les enseignants-chercheurs de l'UFR EAH, experts dans l'enseignement de l'arabe comme langue seconde auprès d'un public universitaire et de jeunes chercheurs, participent activement au recrutement des professeurs, à l'élaboration des programmes, ainsi qu'au suivi pédagogique global de cette formation.

Le CJB fait l'objet du **soutien** des établissements suivants :

MINISTÈRE DE L'EUROPE ET DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES
Liberté
Égalité
Fraternité

cnrs

Liberté • Égalité • Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE
AMBASSADE DE FRANCE AU MAROC

INSTITUT FRANÇAIS
Maroc

UIR
Université Internationale de Rabat

جامعة محمد الخامس بالرباط
Université Mohammed V de Rabat

Stages de préparation au CIMA à Rabat

Objectifs généraux

- Développer et renforcer ses compétences de compréhension orale et écrite
- Maitriser les stratégies de réussite au CIMA
- Evaluer et ajuster son niveau linguistique

Public visé

- Aux particuliers souhaitant évaluer et améliorer leur niveau d'arabe selon le CECRL et préparer le test CIMA
- Aux collaborateurs d'entreprises ou agents d'administrations publiques qui doivent se familiariser avec l'arabe standard et se préparer à la certification
- Aux élèves, étudiants ou professionnels souhaitant obtenir une reconnaissance officielle de leur niveau de langue pour des projets académiques, professionnels ou personnels

Méthodes pédagogiques

- Un programme fondé sur l'apport conjoint :
  - ↘ De cadrages théoriques et méthodologiques
  - ↘ D'échanges avec les professeurs, mais également entre apprenants
- Des supports de formation variés pour dynamiser les apprentissages :
  - ↘ Des supports de cours, audiovisuels, des projections filmiques,...
  - ↘ Un appui personnalisé de chacun des professeurs
- Une évaluation des acquis par bloc de compétences :
  - ↘ Sur la production orale et écrite
  - ↘ Sur la compréhension orale et écrite
  - ↘ Sur la communication en interaction et en continue

Enseignants

La formation s'appuie sur une équipe pédagogique d'enseignants qualifiés, formateurs en arabe langue étrangère et enseignant dans des universités marocaines :

Jamila BLOUH
Arabe standard (presse écrite et audiovisuelle)

Adnane LAMARA
Arabe standard (production orale)

Sanae IDMALEK
Arabe standard (littérature maghrébine)

Hanane SADIQI
Arabe standard (civilisation marocaine et maghrébine)

Hassan EL ASRI
Arabe standard (grammaire)

Sanae CHAKIR
Arabe standard (expression écrite)

Pré-requis

Nous proposons des stages individuels ou collectifs

Aucun prérequis pour les niveaux débutants (A1 du CECRL) : la formation peut commencer dès les premières notions d'arabe.

Niveau minimal selon le test ciblé : pour viser un niveau supérieur (A2, B1, B2,...), il est recommandé d'avoir déjà une base correspondante au niveau précédent.

Motivation et investissement personnel : la réussite de la préparation dépend de la régularité et de l'implication de l'apprenant.

Pour les formations collectives : il est souhaitable que le groupe présente un niveau relativement homogène afin d'optimiser l'apprentissage.

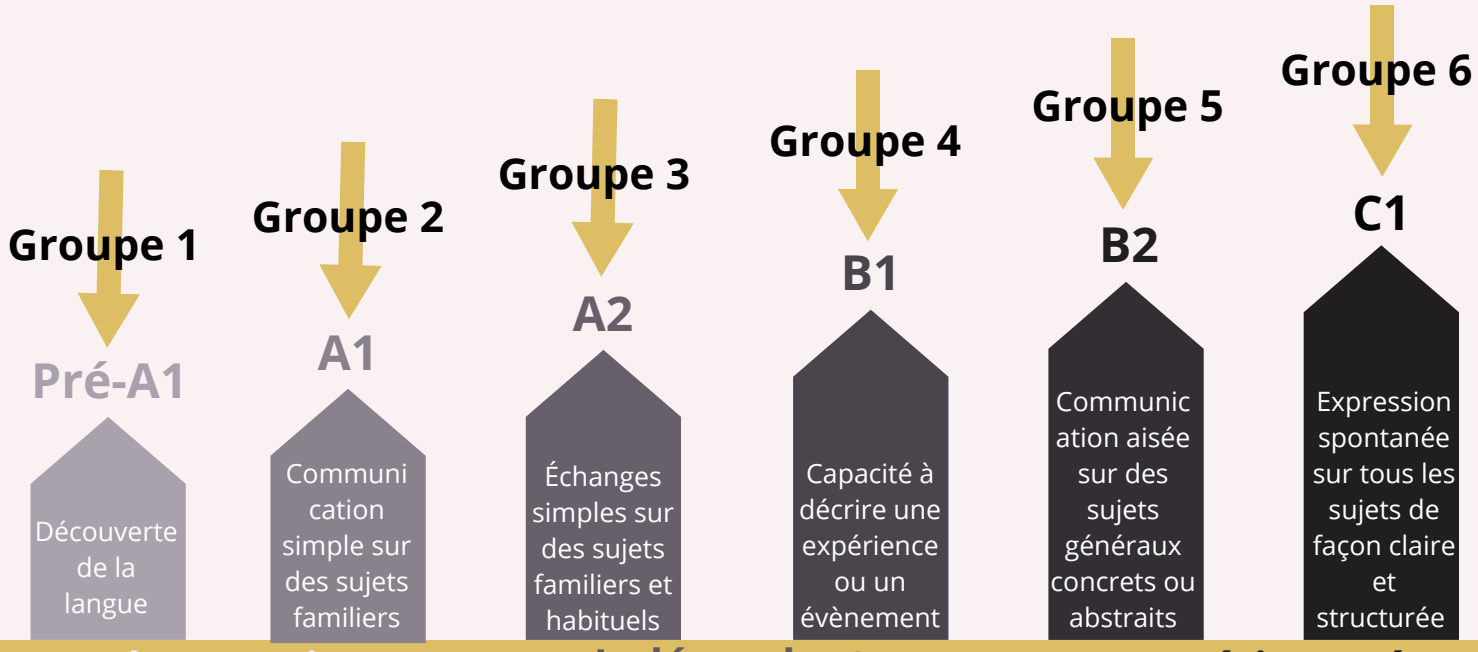
Test de positionnement

Si formation collective, les apprenant(e)s sont répartis dans différents groupes de niveau à l'issue d'un double test de positionnement :

- à l'**écrit** en distanciel avant le début de la formation,
- à l'**oral** lors de la première journée de cours.

Chaque niveau compte entre 6 et 15 étudiant(e)s.

Niveaux A1, A2, B1, B2, C1 : *appellation des niveaux linguistiques en accord avec le Cadre Européen Commun de Référence pour les langues (CECRL)*



Evaluation

La formation ne comporte pas de modalités d'évaluation formelles. Ce sont les **tests blancs** inspirés du CIMA qui permettent à chaque apprenant de **mesurer son niveau actuel** et de suivre sa progression par rapport à l'objectif de certification CIMA qu'il s'est fixé.

Attestation de fin de stage

Une attestation de fin de formation vous est remise. Attention, le CJB ne délivre ni diplôme, ni équivalence, ni crédits universitaires.

Moyens pédagogiques

Le CJB dispose de cinq salles de cours, toutes dotées de matériel pédagogique (tableau, vidéoprojecteur,...).

Stage collectif ou individuel

Formation proposée en cours individuel ou en session collective, notamment à la demande d'entreprises ou d'administrations, souhaitant préparer leurs collaborateurs au test CIMA.

Durée

Nombre d'heures modulables selon vos besoins, vos disponibilités et à votre rythme.

Dates

Inscription à tout moment. Stage possible tout au long de l'année.

Déroulement du stage

La formation “Préparation au test CIMA" propose un accompagnement complet et personnalisé, axé sur le renforcement des compétences linguistiques et la maitrise des exigences du test, selon le niveau CECRL visé par chaque apprenant.

Le programme est articulé autour :

- **De modules ciblés sur les compétences linguistiques évaluées par le test CIMA** : compréhension orale et écrite, expression orale et écrite, grammaire, vocabulaire et structures syntaxiques.
- **D'une approche méthodologique adaptée à chaque profil** : consolidation des acquis, progression selon le niveau CECRL et stratégies pour aborder efficacement les différentes sections du test.
- **De séances pratiques et de mises en situation** : exercices et tests blancs permettant à l'apprenant de se familiariser avec le format du test et de mesurer sa progression.
- **D'un accompagnement individualisé :** suivi de la progression, ajustement des séquences selon les besoins et conseils personnalisés pour atteindre les objectifs fixés.

Programme de la formation

Notre formation propose un accompagnement complet et personnalisé pour préparer le test CIMA, en renforçant progressivement vos compétences en arabe selon le niveau CECRL que vous visez et en vous familiarisant avec le format et les exigences du test :

Module 1 : Evaluation et positionnement

- Entretien oral ou test de positionnement (si l'apprenant a déjà des connaissances en arabe).
- Identification du niveau CECRL actuel et des objectifs de certification.
- Définition d'un plan de progression personnalisé.

Module 2 : Compréhension orale

- Ecoute de supports audio variés (conversations, annonces, extraits vidéo).
- Exercices de compréhension ciblés selon le niveau visé.
- Techniques pour repérer l'information essentielle et améliorer l'attention auditive.

Module 3 : Compréhension écrite

- Lecture de textes adaptés au niveau (articles, dialogues, extraits littéraires).
- Exercices de compréhension écrite et de vocabulaire.
- Méthodes pour identifier les idées principales et le vocabulaire clé.

Module 4 : Expression orale

- Pratique guidée de la conversation en arabe standard moderne.
- Mise en situation inspirée des formats du test CIMA.
- Développement de la fluidité, de la prononciation et de la confiance à l'oral.

Module 5 : Expression écrite

- Rédaction de textes adaptés au niveau CECRL (messages, emails, paragraphes, essais).
- Exercices de structuration des phrases, grammaire et vocabulaire.
- Techniques pour réponse aux consignes du test et gérer le temps de rédaction.

Module 6 : Stratégies et préparation au test

- Présentation du format et des critères du test CIMA.
- Tests blancs et exercices chronométrés.
- Stratégies pour gérer le stress, comprendre les consignes et optimiser ses performances.

Module 7 : Suivi et bilan

- Présentation du format et des critères du test CIMA.
- Tests blancs et exercices chronométrés.
- Stratégies pour gérer le stress, comprendre les consignes et optimiser ses performances.

Modalités d'inscription

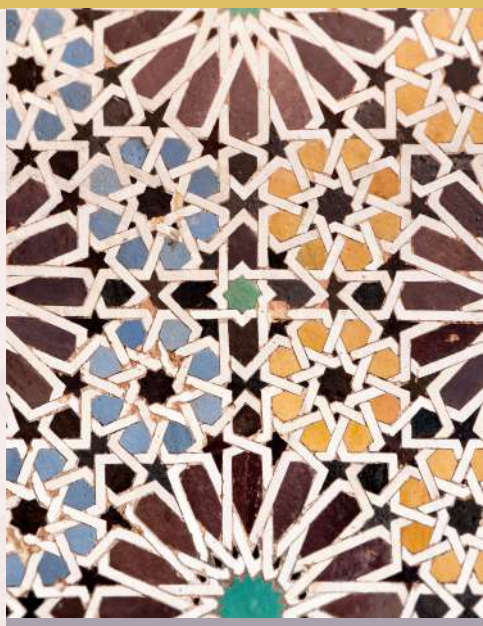
1/ Pour manifester votre intérêt pour le stage, envoyez un e-mail à najma.zaghrioui@cjb.ma
2/ Vous recevez une fiche de renseignements à compléter et à renvoyer à najma.zaghrioui@cjb.ma
3/ Si vous avez déjà des connaissances en arabe, un test de positionnement avec le formateur permettra d'évaluer votre niveau actuel et d'adapter la formation à vos besoins. Si vous débutez totalement en arabe, cet entretien ne sera pas nécessaire.
4/ Une fois votre inscription finalisée, vous êtes informé(e) des modalités de paiement et recevez une convention de formation à signer.
5/ Vous procédez au paiement par virement bancaire ou en espèces sur place (en dirhams marocains).

Les modalités et les délais de versement des frais d'inscription vous seront précisés par le CJB au moment de la confirmation de l'inscription (après l'envoi du formulaire).

Précision importante : *la formation ne peut démarrer que si le financement est garanti et engagé.*

Délais d'inscription

Inscription à tout moment. Stage possible tout au long de l'année. Il n' y a donc pas de délais d'inscription.



D'autres formules de cours

Le CJB propose également :

- un **stage semestriel d'automne** démarrant en septembre - du niveau Pré-A1à B2 en arabe.
- un **stage semestriel de printemps** démarrant en septembre - du niveau Pré-A1à B2 en arabe.
- un **stage annuel**, de septembre à avril, formant une année universitaire complète - du niveau Pré-A1 à C1 en arabe.
- un **stage intensif d'été** chaque mois de juillet - de niveau Pré-A1, A1, A2, B1 et B2.

Lieu

Les cours de langues ont lieu :

- soit **en présentiel**, au Centre Jacques Berque, au 35 Avenue Tariq Ibn Ziyad - Rabat. Dans ce cas, vous devrez organiser, de manière autonome, votre arrivée à Rabat et votre hébergement sur place. Les frais de formation, le transport, l'hébergement et les repas sur place restent entièrement à la charge de l'apprenant(e).
- soit **en distanciel** (visioconférence).
- ou **sur tout autre site** qui aura été convenu entre vous et le formateur.

Tarifs

Pour les particuliers : le tarif est fixé à 300 dirhams de l'heure (soit 29 euros, selon le taux de chancellerie en vigueur).

Pour les entreprises et administrations publiques : le tarif est fixé à 350 dirhams de l'heure (soit 33 euros).

Le règlement peut s'effectuer en espèces sur place (en dirhams marocains) ou par virement bancaire.

En cas de non-paiement dans les délais impartis, l'établissement se réserve le droit de suspendre l'accès aux cours.

Attention : *les frais d'inscription ne seront remboursés que dans le cas exceptionnel d'annulation du cours de la part du CJB.*

Financement

Pour les salariés ou fonctionnaire : il est possible que votre entreprise ou administration publique prenne en charge le financement de votre formation via leur **budget formation** (dans le cadre de leur Plan de développement des compétences).

Renseignez-vous auprès du **service des ressources humaines de votre organisation** afin de connaitre les modalités et démarches de prise en charge financière.

- **Passeport** : pour entrer au Maroc, un passeport en cours de validité est obligatoire pour les ressortissants français. Les détenteurs d'autres nationalités doivent vérifier les conditions d'entrée spécifiques.
- **Visa** : pour un séjour de moins de 3 mois au Maroc, aucun visa n'est requis pour les ressortissants français. Mais pour un séjour dépassant 3 mois, il est nécessaire de contacter le service de l'immigration marocain et de demander une carte de résident ou un autre titre de séjour. Il est possible de renouveler le délai d'autorisation de séjour de 3 mois en sortant puis en revenant au Maroc.

Contacts et renseignements

Centre Jacques Berque (Rabat)
Madame Najma ZAGHRIOUI
Coordinatrice pédagogique
✉ najma.zaghrioui@cjb.ma

Je scanne ce QR code pour me pré-inscrire